

Design Froschkönige 2013

Was vor 15 Jahren als spontane Idee von Biotop-Chef Peter Petrich ins Leben gerufen wurde, hat sich zu der begehrtesten Auszeichnung der Swimming-Teich-Gruppe entwickelt. Nachdem es fast dreißig Einreichungen zum Design-Froschkönig in den Kategorien »Swimming-Teich« und »Living-Pool« gab, wurden in einer Vorausscheidung je fünf Finalisten ermittelt.

Die Jury für diese Auswahl war international besetzt und bestand zur Hälfte aus Schwimmteich-Expertinnen – Anja Werner aus Italien und Claudia Schwarzer aus Portugal – und zur anderen Hälfte aus Experten, die am anderen Ende der Welt zu Hause sind: den Biotop-Partnern aus Neuseeland und Australien. Im Rahmen des Partnertreffens wurden dann nach fünfminütigen Präsentationen aller Finalisten die Sieger von den Teilnehmern des Kongresses gekürt. Diese waren ein »alter Hase«, der bereits in den letzten Jahren den Froschkönig wiederholt gewonnen hatte, und eine Newcomerin von der »Insel«, die mit der ersten

errichteten Anlage den Sieg einfuhr: Ueli Egli von »eglijona« aus der Schweiz und Sarah Murch von »Natural Pools UK« aus Großbritannien.

Kategorie Swimming-Teich Platz 1: Natural Pools UK – der Schauteich von »Ellicar Gardens«, einem Paradiesgarten in England

Das erste Mal eingereicht und schon als Gewinner ausgezeichnet: Natural Pools UK, Biotop-Partner seit 2009, hat mit seinem Schauteich am Firmengelände in Doncaster, zwei Stunden östlich von Manchester gelegen, die Jury überzeugt. Ellicar Gardens wurde von den Garten-

designern Will und Sarah Murch einige Jahre zuvor angelegt und ist ein weiteres Standbein des Unternehmens, das Gartenplanung und -gestaltung anbietet. Mitten in dem üppig bepflanzten Naturgarten, in dem auch Ponys, Ziegen und Gänse leben, liegt der Swimming-Teich. Er ist 300 Quadratmeter groß, 20 Meter lang, bis 2,75 Meter tief und hat an einem Ende einen seichten Einstieg mit geschwungenen, gepflasterten Stufen sowie an einer Breitseite einen sanft abfallenden Strand, der für Kinder ideal zum Spielen ist. Der Teich eignet sich hervorragend dazu, Längen zu schwimmen.

Swimming-Teich Platz 1
Ellicar Gardens Schauanlage – ein Paradiesgarten



PROJEKT: NATURRESIDENCE DAHOAM

Baujahr: 2010
Schwimbereich: 30 m²
Wassertiefe: 1,5 m
Regenerationsbereich: 30 m²
Gesamtvolumen: 60 m³
Bauweise: Mauer Finish
Folie: PVC-olivgrün
Skimmer: 1 Bogensiebsskimmer
Filtersystem: Pflanzenfilter
Biofilter: 12
PhosTec Ultra: D 450
Wasserkreislauf: TPS – Aquamax Expert
20.000 & Aquamax Eco
4.000
Carbonator: ja

Living-Pool Platz 2



Der 60 m² große Naturpool bezaubert durch seine außergewöhnliche Lage. Die Positionierung am Rande des Grundstückes erweckt den Eindruck, als ob er über dem Tal schwebt. Das neben dem Pool liegende Seerosenbecken ist optisch eine Augenweide und erfüllt außerdem eine reinigende Funktion. Ein weiteres, ebenfalls vom Schwimbereich abgetrenntes Becken mit sorgfältig abgestimmter Bepflanzung bildet den Regenerationsbereich, der für eine natürliche biologische Aufbereitung des Wassers sorgt. Durch die dunklere Folienvahl (olivgrün) spiegeln sich die Wol-

ken im 30 m² großen Schwimbereich. Eigentümerin und Designerin Birgit Doser: »Wasser trägt ganz viel zum Wohlbefinden der Menschen bei. Da wir nachhaltig und mit natürlichen Materialien gebaut haben, wie mit unserem eigenen Holz, das wir im nahen Wald geschlagen haben, kam gechlortes Wasser für uns nie in Frage. Die Gäste danken es uns und fühlen sich sichtlich wohl beim Schwimmen.«

Platz 3: Bahl GmbH – Edler Living-Pool in einem Familiengarten in Deutschland
Dieser Living-Pool entstand in einem Familiengarten am Land mit moder-

niertem Reetdach-Bauernhaus. Der rechteckige Pool misst 11 m x 5,5 m. Er ist 1,50 m tief. Der Garten hat Höhenunterschiede, die auf dem unteren Ende des Grundstückes mit dem Living-Pool abschließen. Hier wurde eine Seite der Wandkonstruktion vom Living-Pool wie auch der überdachte Lounge Bereich mit Bruno Muretto Riemchen gestaltet. An der westlichen Seite des Living-Pools liegt ein schönes Stauden- und Gräserbeet mit angrenzendem Friesenwall. Zwei Terrassen mit Ipe-Stauseeholz gebaut, bestehend aus einem Sonnendeck ca. 40m² vor dem überdachten Lounge-Bereich und einem Holzdeck ca. 68m² vor dem Bauernhaus. Weitere Flächen und Wege sind aus Charlottenburger Krustenplatten und gebrauchten Berliner Granitplatten. Die Treppe rechts und links vom Living-Pool in die untere Gartenebene ist aus Granit, Hamburger Kante. Der Living-Pool verfügt über eine fernbedienbare Unterflur-Aufrollvorrichtung mit Solarlamellen. Der gesamte Bereich ist mit indirekter Beleuchtung ausgestattet.